

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

ABONNEMENTS

Canada, par année \$1.00
 Europe, par année 1.50
 Europe, par trimestre 0.50

Tarif des Annonces
 Par ligne 50 cts
 Par page 1.00

ANNONCES LEGALES
 Par ligne 12 cts
 Par page 25 cts

N. B. — Les annonces de mariage, de décès et de naissance sont gratuites. Les autres, 50 cts.

LE MANITOBA

EST PUBLIE ET IMPRIME
 TOUS LES MERCREDIS

Tous les communications concernant le journal ou le matériel doivent être adressées à :

Le Manitoba
 42, Avenue Saint-Boniface
 Saint-Boniface, Manitoba
 Téléphone 1234

LES HEROS OUBLIES

Le Père Hugonard, O.M.I.

Un des principaux chefs Indiens qui signèrent le traité avec le gouvernement canadien en 1874 fut le grand chef Sautaux Paskwa. Il choisit sa réserve à l'ouest du Fort Qu'Appelle, le long des lacs à dix milles de Lebret. Comme la polygamie était permise chez les Indiens, il avait alors six femmes et vingt-huit enfants. Les Sautaux furent les premiers Indiens du Nord-Ouest à qui l'Evangile fut prêché mais ils furent les plus rebelles. Le chef Paskwa était fortement attaché à ses superstitions dont la principale était la danse du soleil qui aux yeux des Indiens était un acte de culte public rendu au démon. Plusieurs fois chaque année Paskwa y convoquait ses sujets et tous devaient y assister, car il ne permettait à aucun de se faire catholique. Cependant en 1880 le Père Hugonard réussit à convertir à son lit de mort une femme de sa réserve, qui obtint de son mari la promesse qu'il se convertirait; ce qu'il fit avec cinq autres familles de sa parenté, malgré l'opposition bien connue de Paskwa qui devint de plus en plus hostile à la religion. Aussi lorsqu'il s'agit de choisir entre une école catholique et une école protestante pour sa réserve, il opta pour l'école protestante. Le Père Hugonard n'avait donc qu'un accès difficile à cette réserve. Lorsqu'il y pénétrait, on lançait les chiens à sa poursuite, mais il était courageux et tenace, et malgré les chiens, il visitait de temps à autre cette réserve. En 1884, accompagné du Père Prisque Magnan, O.M.I., il alla y dresser sa tente pour y prêcher une mission, mais Paskwa furieux dressa sa tente devant la sienne et ayant réuni tous ses hommes, il essaya de l'effrayer en prêchant sa doctrine à lui, qui avait pour base le fait que les sauvages faits de terre noire avaient une autre religion que les blancs faits avec de la terre blanche, que lui Paskwa avait été dans l'autre monde et que par conséquent il en connaissait bien plus que le Père sur l'au-delà, et concluait en ordonnant au Père de sortir de sa réserve.

Malgré le peu de succès apparent de cette mission le Père Hugonard ne se découragea pas et continua ses visites.

Quelques années après, à l'automne de 1889, le Père Hugonard obtint à force de bontés que Paskwa envoie à son école deux de ses enfants qui étaient malades. Les deux enfants moururent à l'école après avoir été baptisés avec le consentement de leur père.

Durant l'hiver Paskwa qui avait alors soixante-dix ans tomba malade. Sentant sa fin prochaine et voulant mourir suivant ses superstitions, il abandonna sa maison et alla se mettre en tente sur une hauteur. "C'est là, disait-il que je veux être enterré et je veux aussi que sur ma fosse on laisse ma tente avec du tabac et des provisions".

Le Père Hugonard ayant appris qu'il était malade, alla le visiter plusieurs fois, mais sans espoir de le convertir. Paskwa le recevait d'un air moqueur et lui disait: "Tu viens me voir pour donner une bonne direction à mon âme comme si tu en étais capable". Le Père ne répondait rien à ses boutades mais continuait à le visiter. Comme la maladie continuait ses progrès, le Père comprit que les jours de Paskwa étaient comptés. Il lui dit: "Paskwa, je sais que tu détestes ma religion et cependant je viens te voir. Je viens te voir parce que malgré tout je t'aime et aussi parce que c'est mon devoir. Tu vois que tu n'as plus longtemps à vivre et si tu meurs sans avoir obtenu le pardon de tes péchés, tu ne saurais aller au ciel et l'enfer sera ton partage. Depuis soixante ans tu me connais, tu as vu le bien que j'ai fait aux enfants de ta race et tu sais que ma religion est bonne. Je ne veux pas t'importuner plus longtemps mais réfléchis bien et si tu veux entrer dans ma religion et être sauvé, fais-moi le dire. Que ce soit le jour ou la nuit je viendrai te voir et te préparer au baptême." Le vieux chef répondit qu'il ne voulait pas prier parce que plusieurs de ses enfants étaient morts sans prier et qu'il voulait les revoir dans l'autre monde. Le Père le quitta et arriva à l'école il mit en prières ses cent-dix petits sauvages chrétiens. Quelques jours après au commencement de la nuit un fils de Paskwa arrive à l'école et dit au Père que son père veut le voir. Le Père partit et vers onze heures il était près du moribond.

Le Père pensait qu'il avait quelque idée de se convertir, mais il fut vite détrompé, le vieux chef se sentait plus mal et il éprouvait seulement le besoin d'avoir un ami près de lui. C'est pourquoi il avait demandé le Père. Celui-ci le veilla toute la nuit, lui parlant de temps à autre de religion mais sans succès.

Au matin, ses conseillers vinrent le voir et dire au Père de s'en aller, qu'ils ne voulaient pas que leur chef se convertisse. Le Père répondit qu'il était venu à la demande de Paskwa et que s'il désirait se convertir et recevoir le baptême, personne ne l'empêcherait de le lui donner. Il faut comprendre que dans les moeurs sauvages lorsque la volonté du chef est exprimée, elle doit être sacrée et respectée. Le Père avait donc le droit de répondre ainsi. Il s'adressa au malade et le pressa un peu plus de se convertir. Mais rien n'y fit.

Le Père partit le cœur bien triste. Il fit quelques mil-

les en traineau sur le lac et arriva en vue du Fort Qu'Appelle il se reprocha d'avoir abandonné ce malade avant qu'il fut mort. Tant qu'il avait vie il y avait espoir. N'avait-il pas deux enfants au ciel qui intercédèrent pour lui?

Le Père revint donc vers la réserve et en route promit St. Joseph, patron de la bonne mort, de donner à son malade le nom de Joseph s'il le convertissait.

Arrivé près du chef le Père lui dit: "Paskwa, c'est Dieu qui me rappelle près de toi, j'étais parti mais à mi-chemin la voix de ma conscience me reprocha de t'abandonner avant ta mort; je suis revenu.

Le Père attendit le moment favorable et lui parla de la religion, il lui demanda s'il comprenait bien ce qu'il disait. Paskwa répondit que oui. Le Père lui dit: "Veux-tu que je te baptise?" Le chef répondit: "Tu sais bien que je ne peux me convertir sans l'avis de mes conseillers, fais-les venir."

Les conseillers vinrent et alors commença une longue discussion sur la religion, chacun exposa ses principes. Un des conseillers nommé "l'oracle" donna raison au Père en lui disant qu'il pensait que sa religion était bonne. Le chef dit alors: "Je veux être baptisé".

Ce fut alors une scène indescriptible de paroles, de malédictions de la part des autres conseillers. Le bruit ayant réveillé ses femmes, elles vinrent encore ajouter au bruit de cette scène par leurs cris et leurs pleurs. Commençant par cette scène et continuant d'instruire le vieux chef mourant, lui suggérant des actes de foi, de charité et surtout de contrition qu'il répétait après lui en baissant sa croix avec amour. Le Père lui dit alors: "Si tu veux être baptisé, lève-toi." Le chef se leva aussitôt sur son séant, mais une de ses femmes s'avança et le fit retomber brusquement. De son bras défaillant, le chef repoussa sa femme en lui disant: "Est-ce toi qui est le maître de ma vie?" Le Père mit son surplis et son étole et prit dans son sac de malade l'eau baptismale, elle était gelée, il la fit dégeler et lui administra le baptême au milieu d'un redoublement de cris et d'imprécations.

Une fois le baptême administré les cris et les pleurs cessèrent, le Père était reconnu maintenant comme son maître.

Paskwa ne mourut que le lendemain et le Père resta à son chevet. Il eut en ses dernières heures des sentiments qui le touchèrent beaucoup. Quand il fut mort, le Père le plaça sur son traineau, l'amena à la "Mission" et le mit dans un cercueil.

Le lendemain eut lieu le service, ses femmes, ses conseillers et les principaux de sa tribu y vinrent. Beaucoup entraient dans une église pour la première fois, ils furent grandement émus et touchés par la grandeur des cérémonies religieuses. Le Père leur donna une instruction et se fit l'interprète des derniers sentiments du défunt à leur égard.

Le corps fut retourné à la réserve pour y être enterré. Le Père Hugonard posa une croix sur la tombe avec cette inscription: "Ici repose Joseph Paskwa, chef Indien, mort le 15 mars 1890, âgé de 70 ans, régénéré par le Saint Baptême."

Cette conversion du chef Indien fut pour cette réserve l'effondrement du paganisme. Quelques jours après, ses femmes se convertirent, puis ce fut au tour du conseiller "l'oracle" de recevoir au baptême le prénom d'Antoine. Ce dernier vit encore aujourd'hui et est connu sous le nom d'Antoine Signer. Les Métis l'appellent Antoine Serres.

Peu à peu les autres sauvages se convertirent. Cette réserve est depuis longtemps toute catholique et possède une école, une belle petite église qui est desservie par le Père Jeannotte, O.M.I., de la Mission de Lebret.

Mgr Grandin, O.M.I., ayant été l'un des instigateurs de la fondation des écoles indiennes industrielles, dans un prochain article, nous rendrons un faible témoignage à sa mémoire.

"L'Union" d'Edmonton reproduit nos articles sur le Père Hugonard, O.M.I. Ce journal est le seul journal français publié en Alberta. A ceux qui aimeraient encourager les nôtres en Alberta dans cette oeuvre de presse catholique et française, et savoir ce que fait le groupe bien vivant français de cette province ils pourraient s'abonner à "L'Union". Ce vaillant et intéressant journal est publié chaque semaine à 8 pages; l'abonnement est de deux piastres par année. S'adresser à "L'Union", 10256, 103e rue, Edmonton.

VARIETES

Les "Dépatriés"

"Je meurs content, ô Jésus, maintenant que j'ai vu votre étendard élevé jusqu'aux extrémités de la terre."

(Paroles du P. Crollier, expirant au fort Good-Hope, Cercle polaire, le 29 mai 1864)

Un humble grand religieux et un petit Père d'apparence frêle. Le premier doit être le supérieur du second.

ensemble paternel et sympathique.

Tous deux, ils m'apportent un livre... Méfiance... méfiance!

Ils me l'offrent — oh! si simplement! Et pendant qu'ils m'expliquent, je feuillette.

C'est intitulé: **Aux Glaces Polaires. Indiens et Esquimaux**, par le P. Duchaussois, Oblat de Marie Immaculée.

Cela a 500 pages, caractères variés, illustrations nombreuses. Ce livre se vend un peu partout: à Paris, 4, rue Antoinette; à Lyon, 39, quai Gailleton; à Strasbourg, à Bruxelles, au Canada, 600, rue Cumberland. Ottawa, pour 7 fr. 50, chiffre raisonnable.

Tout de suite je suis pris par le texte, si pris que l'auteur, le frère petit Père, me dit avec son sourire un peu triste:

Vous le lirez après... laissez-moi vous le parler.

C'était jour de catéchisme, on m'appelait un peu de tous côtés; mais que refuser à un religieux qui arrive directement des glaces du pôle?

Et je le laissai tranquillement parler.

Le livre lui avait été demandé par Mgr Dentonwill, supérieur général de la Congrégation des Missionnaires Oblats de Marie Immaculée.

Il traite d'un apostolat de plus de soixante-dix ans, sous la latitude extrême du monde habité, dans ces immensités arctiques situées au nord des Etats-Unis et du Canada, lesquelles, ayant Edmonton pour pivot, s'irradient, d'un côté vers la baie de Mackenzie dans l'Océan Glacial, et, de l'autre, vers la presqu'île de Boothia avec, au centre, les deux immenses lacs de l'Ours et des Esclaves.

Ici, je l'interrompis.

Edmonton, je connais.

D'abord c'est la ville de mon grand patron dont c'est la fête aujourd'hui même.

Et puis, en 1890, alors qu'Edmonton était la dernière station postale du monde, nous avions, des amis et moi, envoyé aux missionnaires une pièce de vin chaud d'Espagne pour dire la messe. Cette pièce fut arrêtée à cet endroit par des membres protestants de la Royal Société de tempérance et... bue par eux!

Ce qui naturellement, m'avait un peu vexé. Mais surtout je pensais que, tout de suite, vers le Nord, c'était, sans aucune ressource, le royaume de la solitude et du froid.

Le petit missionnaire leva alors les mains en signe de protestation.

— Décidément, les Français ne savent pas encore leur géographie!

Pays de la solitude... ? Oui... A cette base extrême du triangle de l'Amérique du Nord, les immensités sont sans mites... une âme par 250 kilomètres carrés.

Pays du froid? oh! certainement!

Mais aussi pays riches en fourrures splendides, en gisements de toutes sortes: il y a là-bas, d'innépuissables nappes de pétrole. Dans le lac de l'Ours, on pêche des poissons sans nombre... des truites invraisemblables, presque de grandeur d'homme... Vous verrez, d'ailleurs, les photographies.

— Et la population??

— Elle nous est sympathique... Nos compatriotes de adis ont laissé là-bas de grands souvenirs qui sont parvenus jusque dans l'Athabaska et même le Mackenzie.

Et le petit Père, une flamme subite au fond des yeux, déclama presque une citation: ils s'étaient détachés de ces rivières de France qu'embaumait encore la foi du pêcheur normand, breton, vendéen... au temps

Où tous nos monuments et toutes nos croyances

Portaient le blanc manteau de leur virginité.

— Si des Français sérieux et bons, continuait-il, allaient là-bas, ils pourraient, aux étincelles qui restent, rallumer tout un passé. Je l'ai dit, d'ailleurs, hier au ministre.

— Au ministre!

J'approchai ma chaise... on n'est pas journaliste pour rien.

— Et que vous a répondu Son Excellence?

— Le ministre parut très intéressé par mon livre et même anxieux de ce que j'ajoutai de vive voix... spécialement que les Allemands flairaient déjà cette contrée, qu'ils y atterrisaient en avion, cherchaient à s'établir les premiers aux endroits du plus grand avenir industriel.

— Comment se fait-il que les Allemands arrivent si nombreux et si vite? Et pourquoi pas, nous autres, Français!

— Excellence, lui ai-je répondu, c'est très facile à comprendre. Là-bas comme dans beaucoup de pays nouveaux, tout se fait par les missionnaires.

— Eh bien?

— Eh bien... autrefois, notre Congrégation, française jusque dans les moelles, avait depuis toujours son noviciat en France, et, naturellement, elle se recrutait surtout en

(A suivre en page 2)

LA QUESTION ROMAINE

On s'attend à un débat important au parlement italien au sujet de la Papauté

La question de relations plus intimes entre le Vatican et le Quirinal a pris un nouvel aspect, hier, quand il a été connu que certains députés républicains se proposaient d'interpeller le gouvernement sur l'opportunité de faire reconnaître le pape officiellement par le gouvernement italien. On s'attend à ce que l'attitude du Sacré-Colège soit clairement définie par le successeur de Benoît XV, et que cette attitude motive le choix des cardinaux.

Les députés républicains ont commencé à s'intéresser à cette question quand ils ont appris que le président de la chambre, De Nicola, devait prononcer un éloge au défunt pape à l'ouverture de la Chambre, le 2 février, date à laquelle le Sacré-Colège doit choisir un nouveau pape.

La presse semi-officielle dit que le président de la Chambre et le président du Sénat doivent prononcer un éloge de Benoît XV, tout comme ils font à la mort des souverains étrangers. Immédiatement des avis d'interpellations ont été envoyés au président de la Chambre, protestant contre ce qui est appelé la reconnaissance du Vatican par la visite faite au Saint-Siège par Signor Mauri, ministre de l'Agriculture.

De nombreuses conférences ont été tenues entre le premier ministre et les députés, dans le but d'influencer ceux-ci à retirer, ou au moins retarder leurs interpellations, et de laisser prononcer à l'unanimité l'éloge du pape.

Le parti catholique, qui commande 110 votes et tient la balance du pouvoir est déterminé à appuyer l'attitude du gouvernement, et il est possible que les républicains s'abstiennent de toute démonstration contre le discours du président, se contentant de ne pas participer au débat auquel il donnera lieu.

LE CHAT SAUVAGE DU MARECHAL

Ce cadeau des vétérans a voyagé en avion, train et paquebot

Au cours de son voyage aux Etats-Unis, le maréchal Poch a reçu un extraordinaire présent de la Légion Américaine de l'Etat de Montana. Ces anciens combattants ont voulu offrir au vainqueur de la guerre un souvenir vivant, en hommage d'admiration. Grâce à eux, le maréchal est désormais propriétaire d'un superbe et terrible chat sauvage qui semble bien être l'animal du monde à qui soient arrivées les plus extraordinaires aventures. Cet hôte des profondeurs forêts américaines n'espérât sans doute jamais arriver si vite à la gloire, mais il n'est pas donné à beaucoup de chats sauvages de passer du Montana à Paris en l'espace de quelques semaines en se servant des moyens de transport les plus modernes.

Il est ainsi le premier de sa race qui ait fait un voyage en avion. Car l'officier américain qui le présente au maréchal à Kansas City l'avait fait monter dans son appareil pour l'apporter plus vite. A peine remis de ses émotions, la jeune bête attachée malgré elle à son nouveau maître, fit, en train spécial, s'il vous plaît, plusieurs milliers de kilomètres par le rail. On l'embarqua sur un paquebot luxueux.

Le maréchal s'accommode assez bien de cet hôte au caractère caractéristique. Le donnera-t-il au Muséum? Rien n'a été décidé encore, mais c'est probable. Pour le moment, le chat sauvage se repose de ses fatigues, avant d'aller au Jardin des Plantes, son dernier voyage.

VARIETES

(Suite de la page 1)

jeunes religieux français. Vous nous avez exilés; alors, il a bien fallu mettre notre noviciat à l'étranger, et le recrutement est fatalement devenu étranger, c'est clair.

— Tristement clair.

Et le ministre secoua la tête.

— De jeunes Allemands, bons missionnaires, mais Allemands, sont venus frapper à la porte du noviciat. Au nom de l'intérêt supérieur des âmes, nous avons dû les accepter. Mais s'ils envoient des lettres chez eux; ils décrivent l'immense et riche pays d'avenir à exploiter. Et comme les familles allemandes sont nombreuses, les frères accourent retrouver le missionnaire. Encore une fois, c'est fatal, cela, Monsieur le Ministre!

— Evidemment!

— Et cela ne cessera que le jour où nous autres, qui avons fait la guerre comme tous les Français, nous pourrions rentrer en France avec les droits de tous les Français.

Je rapprochai encore ma chaise.

— Et qu'a conclu le ministre?

— Le ministre? Il m'a regardé... nous nous sommes regardés.

— Mais enfin, qu'a-t-il dit?

— Que voulez-vous qu'il dise! C'est un bon citoyen. L'évidence triomphera chez nous un jour ou l'autre.

Le religieux alors se leva. Il était fatigué. Sa fine petite figure refléta un instant tout son passé frivole de courses et de labeurs.

— Quand mon livre fut terminé, ajouta-t-il en se dirigeant vers la porte, j'étais là-bas, à Saint-Albert, dans notre vieille maison du Nord-Ouest. Je suis allé le déposer sur les deux tombeaux qui se touchent, de Mgr Grandin et du P. Lacombe. Et là, à genoux, j'ai prié ces grands missionnaires du passé d'en disperser les pages parmi la jeunesse qui se passionne pour le sacrifice et le salut des âmes. Puisse mon pauvre livre les réjouir un peu dans l'éternité!

Lorsqu'il fut parti... que la porte se fut refermée, je pensai que, peut-être, pour ce cas exceptionnel ce serait bien qu'un prêtre séculier français le remerciât, cet humble petit religieux, en l'aidant à réaliser son plus cher désir... celui de semer à tous les vents ces pages alertes, toutes frémissantes d'amour de son Dieu et de sa patrie.

Et c'est pourquoi, sans qu'il me l'ait demandé, j'écris ces quelques lignes.

PIERRE L'ERMITE

La Croix de Prair.

CHRONIQUE HUMORISTIQUE

EN TRAMWAY (Suite)

Mais quelle est donc cette odeur qui vous prend à la gorge et pour un instant vous transporte au dépôt public? Tous les voyageurs se regardent de cet air interrogateur qui semble dire: "Est-ce toi? est-ce vous? Assise aux côtés de madame à moustaches, une plantureuse fermière, un petit bonnet noir sur le front, et noyée dans un amas de paquets d'où émerge en naufrage un petit bout de très gros nez, semble ne rien sentir et à l'air de personnifier l'innocence elle-même. Elle n'a pas le regard effaré des autres, car elle sait. Elle revient de la ville, et y a fait l'acquisition de harengs et d'un fromage dit "Limburger", d'une odeur "sui generis" et qui par son arôme tout particulier rappelle celui d'un parfum qui n'est précisément pas celui de la reine des fleurs. Son oeil narquois à l'air de dire: "Cherchez, mes bons amis, regardez, et si cela vous dérange, ne vous gênez pas, et descendez, car pour moi je vous dirai comme Mac-Mahon: "J'y suis, j'y reste". Et elle demeure, malgré les gestes les plus démonstratifs de son voisin de gauche qui sans plus de facons tire de sa poche un vaste mouchoir rouge à points blancs et se le met sous les fosses nasales... et celles-ci sont presque assez vastes pour l'enfourner tout entier... L'âge de notre bonhomme? Environ 55; figure glabre, imberbe, à part qu'à droite du menton il porte une monumentale verrue qui décorent quelques longs poils gris; peu de cheveux visibles. Le nez, nous en avons parlé déjà; genre éteignoir de cierges à l'église. Dents ressemblant plutôt à des vieilles touches de piano jaunies par le temps. Maigre comme un cent de clous; col rabattu qu'enserme une vaste cravate verte; redingote et pantalons noirs, et enfin gros souliers 1912 dont un côté est ouvert pour laisser passer l'air. Qu'est-il? Je le crois professeur, car il a sur les genoux qui ne tient pas le couvre-lit noués des livres de classe et à en la qui lui sert de mouchoir, un catalogue de livres... I l'air de commencer à s'agiter et regarde de tous les côtés; pour moi, il a peur de dépasser l'arrêt... Enfin, il dépose

sur ses genoux son catalogue, et avance un long bras maigre au bout duquel un long doigt non moins maigre va presser le bouton électrique, non sans renverser le chapeau de sa voisine... Se levant avant l'arrêt complet, il glisse, et va s'allonger dans les bras d'une gentille lieutenant de l'armée du salut, qui bien loin de s'attendre à recevoir sur ses genoux une hampe de drapeau lance un petit cri: Avec des gestes vraiment maternels, elle aide notre professeur à retrouver son équilibre, et tous deux se quittent en échangeant un sourire.

Il nous reste environ cinq à six minutes avant de descendre, et ce n'est un dernier voyageur. C'est le temps va nous suffire pour examiner un type de l'arriviste, ou parvenu... il est avec un ami... Grosse face rubiconde, quelque chose comme la lune en son plein, mais sur laquelle on aurait mis une couche de rouge de théâtre; grosses lunettes d'or, trois massives baïonnettes que retient avec peine un gues d'or, sur un ventre très proéminent couleur lie de vin une lourde chaîne d'or; de l'or dans les dents, ou plutôt les dents dans de l'or; ce n'est qu'un paquet d'or... Ecoutez, car il parle pour la galerie: "Oui, j'ai payé pour mon nouveau car neuf mille dollars spot cash, et je paie mon chauffeur cent-vingt-cinq dollars par mois et son board... Vous me voyez en street car, mais c'est bien rare car ce n'est pas pour des gens communs... mais on fait le cleaning de mon car, et on met des repairs au crank shaft, etc etc. Vous remarquez le type le moins intéressant que le pur français qu'il parle... de notre voyage, et nous aurons occasion de le rencontrer encore. Voyons, franchement me direz-vous encore que l'on s'ennuie dans le tramway? C'est un kaléidoscope toujours nouveau... Sur ce ami lecteur, je descends, et à plus tard. C. de la Lande.

LA BANQUE DE CHINE SERA RECONSTITUEE

La Chambre des Députés a autorisé hier le gouvernement à entamer des négociations avec la Chine en vue de consacrer l'indemnité des Boxers, qui représentera une somme globale de 350.000.000 de francs, à la remise à

Pour reconstituer le système de la femme affaiblie et épuisée les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles sont le remède.



J'étais anémique, sans force pour le travail, chétive et pâle. Je souffrais de maux d'estomac, de migraine fréquente, de douleurs dans les membres, de palpitations de cœur; je ne mangeais presque plus et j'étais devenue très nerveuse. J'ai pris des Pilules Rouges et tout a été changé. Maintenant j'ai de l'appétit, les forces me sont revenues, j'ai bonne santé et je me sens très heureuse. Je considère qu'il n'y a rien de mieux que les Pilules Rouges pour re-

constituer le système de la femme affaiblie et épuisée. Mme. Fred. Lacroix, 111, rue St-Charles, Longueuil, P. Q.

Les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles sont le véritable spécifique des maladies de la femme et toutes les femmes devraient les prendre tant sont grandes leurs vertus curatives. Elles soulagent rapidement toutes les souffrances qui affligent la femme durant le cours de sa vie.

Nos médecins donnent des consultations tous les jours, dimanche excepté, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Vous pouvez ou leur écrire ou venir les voir si vous désirez des conseils. Leurs consultations sont gratuites.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

Adresse: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.

ALLAIRE & BLEAU

QUINCAILLERS

Vous trouverez à notre Etablissement une ligne complète de QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE, HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons aussi les peintures préparées de SHERWIN WILLIAMS

Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent américain.

Boutique de Ferblanterie attachée à l'établissement.

Montage de Poêles et pose de Fournaises à air chaud.

Nous sommes aussi Agents d'Assurance contre le Feu

Phone N1043

J. A. F. BLEAU
Res. N1260

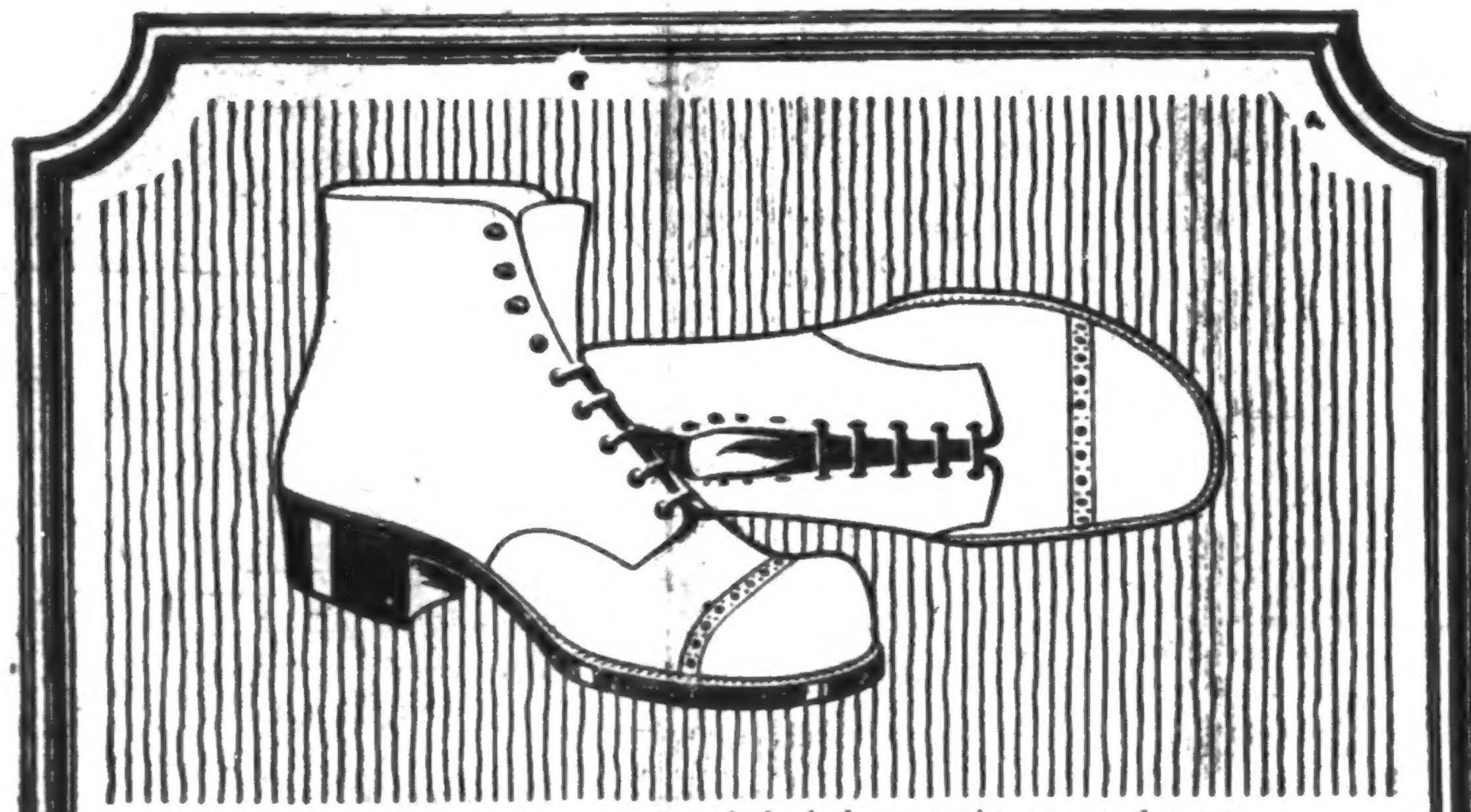
J. A. BLEAU
Res. N1324

568-70-72-76 AVENUE TACHE

SAINT-BONIFACE

flots de la Banque industrielle de France qui a suspendu récemment à cette institution 280,000,000 de francs. A plusieurs reprises des clameurs se sont élevées revendiquant le châtiment des auteurs des malversations qui ont provoqué la banqueroute de la banque.

français avaient avancé antérieurement à cette institution 280,000,000 de francs. A plusieurs reprises des clameurs se sont élevées revendiquant le châtiment des auteurs des malversations qui ont provoqué la banqueroute de la banque.



Le bout de largeur moyenne est en demande chez les hommes qui portent une chaussure ample—Blucher, cuir noir ou brun \$6 à \$10

De Meilleures Valeurs pour vos Déboursés

L'IMPORTANCE du producteur et les ressources dont il dispose influent sur le prix des objets. Un large volume d'affaires abaisse la quotité des frais généraux pour chaque unité de production. Et les achats considérables de matière première en temps opportuns se font aussi à meilleur compte.

Ames Holden McCready sont les pourvoyeurs de chaussures d'une forte proportion du public canadien. Plus de 5,000 marchands répandus dans tout le pays, vendent les chaussures A.H.M. D'où une production qui n'est approchée par aucun autre fabricant.

Dans le monde financier, notre maison occupe un rang tout aussi préminent. Nous sommes en mesure d'acheter nos matériaux longtemps à l'avance et à bien meilleur marché que les prix courants, étant données les quantités qu'il nous faut. Cet avantage appréciable en temps normal l'est bien davantage à l'heure présente.

L'empreinte de la marque A.H.M. sur une chaussure est une garantie de bonne valeur, reposant sur notre production intense et notre puissance d'achat.

Les chaussures "temps de guerre" de A.H.M. pour hommes, femmes et enfants, sont recommandées pour leur durabilité. Demandez-les à votre fournisseur.

AMES HOLDEN MCCREADY

"Cordonniers de la nation"

ST-JEAN MONTRÉAL TORONTO

WINNIPEG EDMONTON VANCOUVER

Exigez cette marque sous la semelle



de toute chaussure que vous achetez

L'Hon. J. Bernier H. P. Blackwood
Notaire Bernier Alex. Bernier

BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER

Avocats et Notaires

Spécialités: droit criminel

Corporations, prêts

Bureaux:

401 Bloc Somerset, Ave. du Portage

WINNIPEG

Phone: Main 4208 et 4207

ACHETEZ VOS

EPICERIES et PROVISIONS T. Pelletier & Cie

Avenue Taché, St-Boniface
Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

Soudure de Metaux

Procédé "Oxy-Acétyle"

Nous soudeons tout morceau brisé et démontons ces pièces la qualité égale au neuf.

SOUDAGE DE TOUTS METAUX

Manitoba Welding Company

Etabli depuis 1911

58 Princess — Tél. A8721

WINNIPEG, MAN

Nous parlons français

J. O. BRUNET

Importateur de MONUMENTS FUNERAIRES

en marbre et granit, statues, etc.

Bureau et Atelier

346-Taché, St-Boniface

En face de

L'Hôpital St-Boniface

Tél. M. 5325-Rés. Tél. M. 7106

ROBOL

Nettoient l'intestin paresseux et combattent la

CONSTIPATION

Cause de maux de tête, mauvaise digestion, manque d'appétit torpeur du foie. — 25c la boîte.
Ch. Chénier, France-Américaine, Ltd., Inc.

Un Ami Sincere

Quelle que soit votre situation sociale, professionnel, homme d'affaires, cultivateur ou manoeuvre, il arrivera un moment dans la vie où votre force de production si elle n'est pas complètement arrêtée, sera considérablement diminuée, c'est alors que quantité de soi-disant amis vous abandonneront, et si vous n'avez pas cultivé l'affection du seul ami sincère: LE LIVRET DE BANQUE, la pauvreté et la misère seront vos compagnes. La courtoisie avec laquelle vous serez reçu vous encouragera à venir régulièrement toutes les semaines.

BANQUE D'HOCHELAGA

FONDÉE EN 1874

Cusson Agencies, Ltd Assurances

SEULS AGENTS REMPLISSANT DES POLICES EN FRANÇAIS

Représentant la compagnie de chemin de fer du

GRAND TRONC PACIFIQUE

GOVERNEMENT CANADIEN

et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans

Renseignements donnés volontiers et gratuitement

60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE. TEL. MAIN 4373

J. A. CHARETTE

ST-BONIFACE, MAN.

PLUMBERIE POUR LA VILLE ET LA CAMPAGNE

CHAUFFAGE A EAU CHAUDE, VAPEUR, AIR CHAUD

COUVERTURES EN TOLE ET EN GRAVIER

CORNICHES ET VENTILATION ET TOUTS TRAVAUX EN TOLE

SATISFACTION ASSUREE



La saie, la graisse ou les traces de brûlures disparaissent rapidement sur les marmittes avec l'emploi de l'eau chaude et du

GOLD DUST

Servez-vous-en pour les ustensiles de cuisine. Il nettoie tout article.
5c et plus gros paquets.

THE N.K. FAIRBANK COMPANY

QUINCY

MONTREAL

"Laissez les JUMEAUX

Gold Dust faire votre travail."



OPTICAL

Nos marchandises d'optiques sont entièrement garanties

A. R. McRuer

Opticien diplômé

Membre de la Société des Opticiens du Manitoba

Avenue Provencher, St-Boniface

Inventions

Protégées en tous pays

Si vous avez une invention à développer et à protéger, une marque de commerce à faire enregistrer, brevets, droits de propriété, etc.

Nous nous chargerons de faire pour vous les recherches nécessaires. Nous vous donnerons de nos conseils et nous vous assisterons de nos inventions que vous faites.

PIGEON & LYMBURNER

autrefois

PIGEON, PIGEON & DAVIS

Edifice Power Montreal

CRESOBENE

Guérissent les TOUX CHRONIQUES ou AIGUES, les BRONCHITES, LA GRIPPE, les MAUX de GORGE, LA RYNGITES. — 50 cts la boîte.

Compagnie Capeline, Capeline, Montreal.

LE GLAS

La neige, de blanc silence mystérieux noie la ville et la campagne, les plaines et les collines. Seuls dans l'immobilité uniforme pointent les clochers du hameau, tout la-bas, et les cimes dénudées des arbres de la forêt. Les oiseaux même, tapis au plus profond du bois se taisent, craignant de troubler l'imposante majesté de la nature. Certes que le ciel renouvelle les manteaux d'hermine des saintes, car les flocons tombent, toujours plus épais, toujours plus nombreux.

Quel est ce murmure qu'on entend au loin?... murmure si doux que l'on croirait ouïr le ruissellement parmi les cailloux de son lit murmure si tendre que l'on dirait le chant d'une jeune mère endormant son enfant. Et le chant, le murmure devient bientôt plus distinct.

Mais ce sont les cloches du village, elles ne sonnent pas, non elles pleurent... Ding...dong...ding. Les cris de son couer sont espacés ce ne sont pas des cris, ce sont des sanglots qui m'arrivent sur les ailes du froid à quilon. Ding...dong...ding... reprend l'écho de la montagne... C'est le glas.

Entends-tu, chrétien? Entends-tu la voix gémissante de la cloche qui te pleure que ton frère ou ta sœur vient de quitter ce bas-monde, cette vallée de larmes? Entends-tu cette voix qui rappelle que toi-même, et bientôt peut-être, devras dire adieu à tout ce que tu aimes, et que pour toi aussi quel jour elle annoncera aux alentours que tu n'es plus...

Et le son devient plus mat, car les flocons de neige attirés par les soupîrs de la cloche viennent en masse se poser sur le battant et amortir les palpitations de son cœur... Ding...dong...ding... et ces trois coups martellent le cœur de ceux qu'entourent la funèbre couche dans la pauvre maison du hameau... Les trois coups battent la cadence à l'artisan qui eloue le lugubre cercueil...

Dingue... dongue... Dingue... dongue... Maintenant c'est à toute volée qu'elle sonne la cloche; ce n'est plus un chant de deuil, de mort, c'est une joyeuse chanson... Elle est partie l'âme, oui, mais il y a joie dans le ciel... C'est un alleluia qu'elle chante, car pour toi, chrétien, la mort n'est pas terrible; c'est la résurrection, c'est la joie.

Et la cloche reprend de plus belle son chant joyeux: Dingue... Dongue... Dingue... Dongue...
C. de la Lande.

SAUVÉE D'UNE OPERATION

"Le 'Fruit-a-lives' m'a complètement soulagé."

2025 Union Street, Vancouver (C.B.)
"J'eus tous les symptômes d'une maladie de femme et, en plus, de la constipation et des maux de tête incessants. J'eus des douleurs profondes dans le dos et dans les côtés. Un médecin me conseilla de subir une opération."

Je commençai à prendre du Fruit-a-lives et ce médicament m'a complètement soulagé de toutes mes souffrances et maux.

Madame M. J. GORSE.
50c. la boîte: les 6, \$2.50. Boîte d'essai 25c.

Chez tous les marchands ou expédié par la poste sans frais par Fruit-a-lives, Limitée, Ottawa.

LONDRES CONTRE LE TUNNEL

Le général Taufflieb, l'un des plus éminents officiers de l'armée française, à qui l'on demandait récemment ce qu'il pensait de l'opposition britannique au percement du tunnel de la Manche, a fait cette intéressante déclaration: "Ce n'est pas l'absence de ce tunnel qui protégera l'Angleterre de l'invasion à l'avenir."

"Il serait bien étonnant, a-t-il ajouté, qu'au lendemain d'un guer re où l'esprit de ressource anglais a réglé des problèmes infiniment plus difficiles, la fermeture d'un semblable passage ne pouvait être assurée contre l'envahisseur dans le sens le plus absolu du terme."

"Semblable tunnel, s'il existait dans les guerres de l'avenir, serait un facteur absolument négligeable au point de vue militaire."

"Une flotte de 200 avions armée de puissants explosifs serait aussi néfaste à l'Angleterre qu'une invasion proprement dite."

N'oubliez pas d'apaiser momentanément une toux récalcitrante en faisant des expériences sur vous-même. Venez de

L'Allen's Lung Balsam

et le soulagement se produira rapidement. Il guérit les rhinorrhées de toux, froides, et la toux avec inflammation des bronches.

En vente chez tous les pharmaciens.

DAVIS & LAWRENCE CO., Montréal.

Shiloh's Cure
QUICKLY STOPS COUGHS, CURES COLDS, HEALS THE THROAT AND LUNGS. 25 CENTS

MENAGERES

Pratiques l'économie. Conservez les aliments. Vous aurez plus de pain et de meilleur pain si vous vous servez de

PURITY FLOUR

(Telle que requise par le Gouvernement)
Licence Nos. 15, 16, 17, 18.

Employez-la dans toutes vos pâtisseries

RENDEZ VOTRE TELEPHONE PROFITABLE

en en retirant tous les avantages qu'il vous offre.

La ligne de la longue distance du réseau téléphonique du Manitoba portera instantanément votre voix partout dans un rayon de plusieurs centaines de milles—et vous apportera immédiatement la réponse.

Le téléphone vous épargnera des voyages de plusieurs milles et des délais de plusieurs semaines.

Faites poser votre appareil où vous le voulez, et des extensions où elles peuvent vous être utiles.

Avant d'entreprendre un voyage, ou d'écrire une lettre difficile à composer, vous demandez-vous:—Puis-je téléphoner? Confiez votre message au fil téléphonique.

LE RESEAU DE TELEPHONE DU MANITOBA

Petites Annonces

50 SOUS PAR INSERTION

TABAC CANADIEN en feuille à vendre. Toutes sortes. S'adresser à JOSEPH CANTIN, Station N. Montréal P. Q.

Outre la lampe "LACO" que nous avons toujours en magasin, nous vendons également la lampe "SOLEX" au prix de 38 cents (25-40-50 watts) et 42 cents (60 watts).

Les grands magasins de la ville voisine vendent au même prix, mais à certaines dates seulement; leur prix spécial devient notre prix normal, de chaque jour.

FONTAINE & BOULANGER
53 Ave Provencher — Téléphone N1425

"Les premières boîtes de Pilules Moro pour les Hommes me font un grand bien", dit M. Roméo Pinard.

"A la douzième boîte j'étais parfaitement guéri."



J'avais failli mourir d'une pneumonie, j'étais à l'hôpital et ma convalescence se prolongeait. Je toussais encore et avais des douleurs de poitrine, de dos, puis restais toujours très faible. J'ai pensé aux Pilules Moro. Ma confiance était dans ce remède dont j'avais tant de fois entendu parler. J'écrivis pour en avoir et j'avais hâte de les recevoir. Les premières boîtes que j'ai employées confirmèrent l'espoir que j'avais d'être guéri. Les forces me sont revenues rapidement, mes douleurs sont tout à fait disparues et je n'avais pas fini de prendre la douzième boîte de ces pilules que je me sentais très bien. M. Roméo Pinard, 10, Mill, Auburn, Maine.

Les Pilules Moro pour les Hommes sont le remède le plus puissant qu'un homme puisse employer. Elles guérissent les maladies de l'estomac, préviennent les rhumatismes, les névralgies, les maladies du foie, etc., elles purifient et enrichissent le sang et sont pour tous une source de forces nerveuses.

Des consultations gratuites sont données, soit par lettre, soit personnellement à tous les hommes qui désirent nous consulter.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

Adresse: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 274, rue St-Denis, Montréal.

PAP-SAG (TABLETTES)

CONTRE LA DYSPEPSIE

Aucune des maladies de l'estomac ne résiste à leurs bienfaisants effets:

Indigestion, Somnolence, Gastrite, Pituite, Vertige.

Après un repas qui fatigue, une ou deux PAP-SAG prises suivant la direction, éviteront ces indigestions si souvent fatales.

50 sous la boîte, ou six pour \$2.50, chez tous les marchands, ou envoyées par la poste. COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE Limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.

POUR VOS TRAVAUX D'IMPRIMERIE



Nous ne spécialisons dans aucune ligne en particulier, mais nous satisfaisons dans toutes

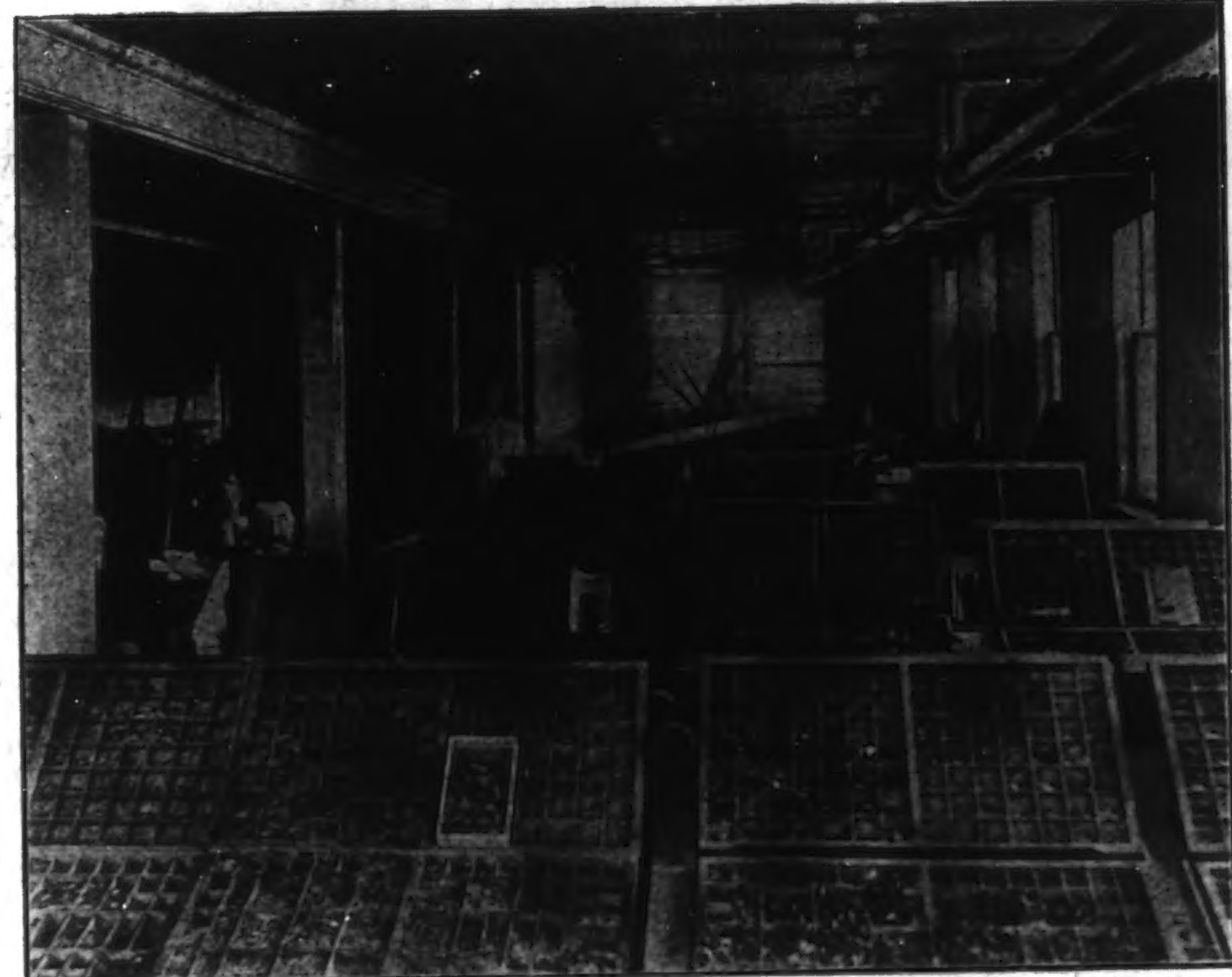
ENTETES DE LETTRES BILLETTS DE TOMBOLA
LISTE DE PRIX LIVRES PUBLICATIONS PROGRAMMES
RELEVÉ DE COMPTE CARTES D'AFFAIRES
CIRCULAIRES AFFICHES ENVELOPPES FACTURES
ET AUTRES TRAVAUX D'IMPRIMERIE

TRAVAUX POUR MUNICIPALITE
ROLES D'EVALUATION LISTES D'ELECTEURS
RAPPORTS FINANCIERS ET REGLEMENTS
ET AUTRES FORMES DE COMPTABILITE

L'imprimerie est un Art

Dans l'imprimerie comme tous les métiers d'art il y a un cachet spécial à donner au travail. Cet art ne s'achète pas et surtout ne s'improvise pas, il s'acquiert après de longues années de travail. Il faut savoir donner à tel ou tel ouvrage, telle ou telle apparence; par exemple une carte d'affaire qui sera disposée comme un prospectus, ou une entête de lettre qui ressemblera à une affiche, non seulement ne frappera pas l'attention mais choquera l'oeil. Il est reconnu qu'une annonce bien faite, une conception originale dans la confection d'un programme, ou d'un travail de fantaisie attire l'attention et rapporte des profits certains. Nous nous efforçons de donner à notre clientèle ce cachet dans l'exécution de leurs travaux et pour cela nous n'épargnons pas notre peine. Nos clients nous trouveront toujours prêts à leur faire des suggestions, ou faire des ébauches et nous garantissons une originalité parfaite dans la disposition typographique, une apparence luxueuse dans les couleurs et l'impression, et avec cela un service rapide et des prix convenables. Ceux qui ont bien voulu nous donner une commande d'essai dans le passé sont maintenant devenus nos meilleurs clients.

Ecrivez pour nos prix avant de placer vos commandes



Les ateliers de notre imprimerie ont un outillage moderne permettant de donner à notre clientèle le maximum de satisfaction, des prix modérés et un service irréprochable.

"LE MANITOBA"

42 Avenue Provencher,

St-Boniface, Manitoba

